

ORDRE DU JOUR

SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL – 1^{er} SEPTEMBRE 2009

10 - Sujets d'ouverture

10.01 CA09 080586

INSTANT DE RECUEILLEMENT

10.02 CA09 080587

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 1^{er} septembre 2009.

10.03 CA09 080588

Adopter le procès-verbal de la séance générale du 4 août 2009.

10.04 CA09 080589

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 1094500015 - CA09 080590

Proclamer le 21 septembre 2009 *Journée internationale de la Paix.*

15.02 1094500016 - CA09 080591

Proclamer le 22 septembre 2009 la journée *En ville sans ma voiture!*

15.03 1094500017 - CA09 080592

Proclamer les 25, 26 et 27 septembre 2009 *Journées de la culture.*

15.04 CA09 080593

Rapport du maire sur la situation financière de l'arrondissement et dépôt des contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ et des contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ au même cocontractant lorsque la dépense totale dépasse 25 000 \$.

20 – Affaires contractuelles

20.01 1093058033 - CA09 080594

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture de services de contrôle et de protection des animaux.

20.02 1094304027 - CA09 080595

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux d'agrandissement des ateliers municipaux.

20.03 1094720003 - CA09 080596

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour l'achat d'équipement aquatique.

20.04 1094720004 - CA09 080597

Autoriser le lancement d'un appel d'offre sur invitation pour le remplacement du couvre-sol des bureaux administratifs et des locaux 120, AB117 du Centre des loisirs.

20.05 1093889042 - CA09 080598

Octroyer un contrat de 433 879,08 \$ à Tony Caporicci inc. pour les travaux d'aménagement de jeux d'enfants et de terrassement dans le parc Harris - Soumission 09-021.

20.06 1093889044 - CA09 080599

Recommander au Conseil municipal d'octroyer un contrat de 5 070 000 \$ à Construction Frank Catania & Associés inc. pour le remplacement des conduites d'aqueduc et d'égouts sur les rues Saint-Cyr entre la rue Cambridge et le chemin Laval (200 m), Decelles entre les rues Abbott et Alexis-Nihon (250 m) et Saint-Germain entre les rues du Collège et de l'Église (350 m) de l'arrondissement de Saint-Laurent – Soumission 09-043.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} SEPTEMBRE 2009

20.07 1094304029 - CA09 080600

Octroyer un contrat de 38 433,94 \$ à Daniel Arbour et Associés inc. pour la préparation des plans du concept d'aménagement définitif de l'espace vert du lac « E » dans le développement Bois-Franc phase 3A2 - Soumission 09-531.

20.08 1094304028 - CA09 080601

Autoriser une modification accessoire de 451 126,95 \$ au contrat octroyé à Aménagements Sud-Ouest (9114-5698 Québec inc.) pour les travaux d'aménagement des secteurs 1 et 2 (jeux d'enfants et terrassement) du parc Philippe-Laheurte – Soumission 08-054.

20.09 1093058034 - CA09 080602

Autoriser une modification accessoire de 1 336,42 \$ au contrat octroyé à L'Effaceur pour l'enlèvement des graffitis sur le domaine privé - Soumission 09-522.

20.10 1093950028 - CA09 080603

Autoriser une dépense additionnelle de 11 513,25 \$ au contrat de services professionnels de la firme Dolmen Capital humain, psychologues industriels, pour l'évaluation de potentiel des candidats aux postes cadres.

20.11 1092839052 - CA09 080604

Approuver la convention permettant à la compagnie Pattison de procéder à la conversion d'une structure d'affichage précédemment utilisée par le Technoparc et l'utilisation par l'arrondissement de Saint-Laurent d'une structure permanente d'affichage électronique au Centre des loisirs.

20.12 1093058035 - CA09 080605

Approuver une entente de partenariat de gré à gré avec le Comité écologique du Grand Montréal pour réduire la présence d'îlots de chaleur urbains, pour un montant de 50 000 \$.

20.13 1094019015 - CA09 080606

Approuver la convention liant l'arrondissement et Ressources jeunesse Saint-Laurent pour l'implantation d'un Café internet au Centre des loisirs.

30 – Administration et finances

30.01 1093231016 - CA09 080607

Reporter la séance générale du conseil d'arrondissement du 29 septembre 2009 au 1^{er} octobre 2009.

30.02 1093058032 - CA09 080608

Adopter le plan de foresterie urbaine de l'arrondissement.

30.03 1092839053 - CA09 080609

Donner un accord de principe pour la participation financière de l'arrondissement, de 60 000 \$, pour le projet de Maison de l'enfance de Saint-Laurent.

30.04 1093058036 - CA09 080610

Accorder un appui officiel au Centre de recherche et d'action pour le bien-être environnemental (CRABE) pour l'obtention d'une subvention de Recyc-Québec afin de réaliser des activités dans le cadre de la Semaine québécoise de réduction des déchets, du 18 au 25 octobre 2009.

30.05 1093058038 - CA09 080611

Appuyer la demande de l'organisme Renaissance en devenant Partenaire vert lors des événements médiatiques tenus dans le cadre de la Semaine québécoise de la réduction des déchets.

30.06 1092050017 - CA09 080612

Autoriser la tenue de la Féerie d'hiver - édition 2010 de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

30.07 1094720001 - CA09 080613

Autoriser la tenue de la 51^e soirée de reconnaissance des bénévoles le samedi 17 octobre 2009 au Centre des loisirs de Saint-Laurent.

30.08 1094019019 - CA09 080614

Autoriser un don de 1 000 \$ à l'organisme Meals on Wheels dans le cadre des festivités entourant son 40^e anniversaire de fondation.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} SEPTEMBRE 2009

30.09 1094019021 - CA09 080615

Autoriser un don de 1 000 \$ à la Chorale de Saint-Laurent en soutien aux festivités entourant son 35e anniversaire de fondation.

30.10 1094019022 - CA09 080616

Autoriser un don de 300 \$ à la Société Saint-Vincent de Paul de Montréal dans le cadre de l'opération Bonne Mine, édition 2009.

30.11 1094019023 - CA09 080617

Autoriser un don de 300 \$ à la Fondation Bon départ de Canadian Tire du Québec dans le cadre de la campagne de financement 2009.

30.12 1094019020 - CA09 080618

Accorder une subvention de 12 500 \$ au Centre des femmes de Saint-Laurent pour l'année 2009-2010 dans le cadre du Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine, et approuver la convention afférente.

30.13 1094720002 - CA09 080619

Accorder une subvention de 1 000 \$ à la Commission sportive du Lac Saint-Louis pour la poursuite de ses réalisations pour l'année 2009.

30.14 1092286008 - CA09 080620

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 31 juillet et le 28 août 2009, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation de pouvoirs et ses amendements.

40 – Réglementation

40.01 1094547044 - CA09 080621

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1100, rue Crevier ayant pour objet d'autoriser l'agrandissement du bâtiment jumelé en empiétant dans les marges latérales.

40.02 1094547045 - CA09 080622

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1500, rue Poirier ayant pour objet d'autoriser la construction d'un bâtiment dont la hauteur en mètre est supérieure à celle autorisée.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} SEPTEMBRE 2009

40.03 1094547046 - CA09 080623

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2835, rue Duchesne ayant pour objet d'autoriser l'installation de réservoirs extérieurs dont la hauteur est supérieure à celle autorisée.

40.04 1094547047 - CA09 080624

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 665, rue Filiatrault ayant pour objet d'autoriser l'agrandissement du bâtiment dans la marge latérale.

40.05 1094547048 - CA09 080625

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1435, rue du Collège ayant pour objet d'autoriser l'installation de deux enseignes au mur ne respectant pas toutes les normes applicables.

40.06 1094547049 - CA09 080626

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 691, rue Bertrand ayant pour objet d'autoriser l'agrandissement dans la marge arrière.

40.07 1094547050 - CA09 080627

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1015, rue Champigny ayant pour objet d'autoriser l'agrandissement du bâtiment dans les marges latérale et arrière.

40.08 1094547051 - CA09 080628

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 755, rue Filiatrault ayant pour objet d'autoriser le déplacement d'un bâtiment accessoire dans la cour arrière.

40.09 1094547068 - CA09 080629

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 760, place Stewart et ayant pour objet d'autoriser le déplacement d'un bâtiment accessoire dans la cour arrière.

40.10 1094547052 - CA09 080630

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir une habitation unifamiliale jumelée située au 2020, rue Scott.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} SEPTEMBRE 2009

40.11 1094547053 - CA09 080631

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée située au 760, place Stewart.

40.12 1094547054 - CA09 080632

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire un bâtiment industriel situé au 2600, avenue Marie-Curie.

40.13 1094547055 - CA09 080633

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée située au 520, rue Rochon.

40.14 1094547056 - CA09 080634

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée située au 3405, rue Jean-Gascon.

40.15 1094547057 - CA09 080635

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement de l'habitation unifamiliale isolée située au 2649, carré Denise-Pelletier.

40.16 1094547058 - CA09 080636

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée située au 3750, chemin du Bois-Franc.

40.17 1094547059 - CA09 080637

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire une habitation unifamiliale isolée située au 4125, rue Jean-B.-Meilleur.

40.18 1094547060 - CA09 080638

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour modifier le revêtement extérieur d'une habitation unifamiliale isolée située au 3075, rue Somerset.

40.19 1094547061 - CA09 080639

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée située au 1510, rue Barré.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} SEPTEMBRE 2009

40.20 1094547062 - CA09 080640

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée située au 86, rue Hislop.

40.21 1094547063 - CA09 080641

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour modifier la dimension des galeries à l'arrière des habitations unifamiliales isolées et jumelées situées au 2401, 2409 et 2415, avenue O'Brien, et au 4045 et 4055, boulevard Henri-Bourassa.

40.22 1094547064 - CA09 080642

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée située au 1365, rue Guertin.

40.23 1094547066 - CA09 080643

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour modifier le revêtement extérieur du bâtiment commercial situé au 1100, rue Crevier.

40.24 1094547067 - CA09 080644

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour lotir et construire des habitations unifamiliales contiguës du 2775 au 2811 et du 2840 au 2880, rue des Équinoxes, et du 2309 au 2369, rue des Migrations.

40.25 1094547040 - CA09 080645

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour modifier le revêtement extérieur du bâtiment commercial situé au 11200, boulevard Cavendish.

40.26 1094152011 - CA09 080646

Adopter le premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-17 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.27 1094152004 - CA09 080647

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-00018 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} SEPTEMBRE 2009

40.28 1094152004 - CA09 080648

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-18 modifiant le règlement numéro RCA08-08-001 sur le zonage.

40.29 1094152010 - CA09 080649

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-19 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.30 1094152010 - CA09 080650

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-19 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.31 1094152013 - CA09 080651

Adopter le premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-21 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.32 1092288001 - CA09 080652

Donner un avis de motion visant à adopter un règlement autorisant un emprunt de 3 800 000 \$ pour le coût de l'achat des collections de base, leur sélection et leur traitement dans le cadre du projet de construction d'une bibliothèque à l'arrondissement.

50 – Ressources humaines

50.01 1093950030 - CA09 080653

Prendre acte de la mutation au poste de contremaître – électricité à la Direction des travaux publics.

50.02 1093950029 - CA09 080654

Autoriser une banque d'heures dans l'emploi d'agent de contrôle et d'administration de la paie et des avantages sociaux à la Division des ressources humaines et paie de la Direction des services administratifs.

50.03 1093950032 - CA09 080655

Autoriser la création d'une banque d'heures dans l'emploi de commis de bureau, dans le cadre du projet de géomatique, à la Division des ressources informationnelles de la Direction des services administratifs.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} SEPTEMBRE 2009

50.04 1093950033 - CA09 080656

Autoriser un stage professionnel en communication, d'une durée d'au plus 15 semaines, à la Division du protocole et des relations publiques de la Direction des relations avec les citoyens.

51 – Nomination / Désignation

51.01 1092314005 - CA09 080657

Nommer un maire suppléant pour la période du 5 septembre au 13 novembre 2009.

60 – Information

60.01 1090051001 - CA09 080658

Dépôt de l'évolution budgétaire au 30 juin 2009.

60.02 CA09 080659

AFFAIRES NOUVELLES

60.03 CA09 080660

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

70 – Autres sujets

70.01 CA09 080661

LEVÉE DE LA SÉANCE